

2009年..... \$ 1,194,951.60
 2010年..... \$ 1,095,371.10

二、二零零八年的負擔由登錄於本年度衛生局本身預算內經濟分類「02.02.01.00.00 原料及附料」帳目的撥款支付。

三、二零零九年及二零一零年的負擔將由登錄於該等年度衛生局本身預算的相應撥款支付。

四、二零零八年及二零零九年財政年度在本批示第一款所訂金額下若計得結餘，可轉移至下一財政年度，但不得增加有關機關支付該項目的總撥款。

二零零八年十二月十日

行政長官 何厚鏞

Ano 2009..... \$ 1 194 951,60
 Ano 2010..... \$ 1 095 371,10

2. O encargo referente a 2008 será suportado pela verba inscrita na rubrica «02.02.01.00.00 Matérias-primas e subsidiárias», do orçamento privativo dos Serviços de Saúde para o corrente ano.

3. Os encargos referentes a 2009 e 2010 serão suportados pelas verbas correspondentes, a inscrever no orçamento privativo dos Serviços de Saúde desses anos.

4. Os saldos que venham a apurar-se nos anos económicos de 2008 e 2009, relativamente ao limite fixado no n.º 1 do presente despacho, podem transitar para o ano económico seguinte, desde que a dotação global do organismo, que suporta os encargos da acção, não sofra qualquer acréscimo.

10 de Dezembro de 2008.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

第 343/2008 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第7/2008號法律第二十八條第二款的規定，作出本批示。

一、核准附於本批示並為其組成部分的“限制未成年人提供的工作清單”。

二、本批示自二零零九年一月一日起生效。

二零零八年十二月十日

行政長官 何厚鏞

Despacho do Chefe do Executivo n.º 343/2008

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 28.º da Lei n.º 7/2008, o Chefe do Executivo manda:

1. É aprovada a «lista de trabalhos condicionados a menores», anexa ao presente despacho e que dele faz parte integrante.

2. O presente despacho entra em vigor em 1 de Janeiro de 2009.

10 de Dezembro de 2008.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

附表

限制未成年人提供的工作清單

1——有條件限制未成年人提供涉及下列因素的工作：

1.1——物理因素：

——紫外線放射；

——每日等效聲級超過85分貝（A）或峰值聲級超過140分貝；

——溫度低於攝氏0度或高於攝氏42度；

——震動及顫動；

ANEXO

Lista de trabalhos condicionados a menores

1 — Condicionado aos menores a prestação de trabalhos que envolvam os seguintes agentes:

1.1 — Agentes físicos:

— Radiações ultravioletas;

— Nível diário equivalente superior a 85 dBA ou nível de pico superior a 140 dBA;

— Temperatura abaixo de 0º ou acima de 42ºC;

— Vibrações e trepidações;

——直接或間接用手搬動可造成人體危害（例如：腰椎）的貨物。

1.2——化學因素：

——腐蝕性物品；

——刺激性物品；

——有害物品；

——易燃性物品；

——助燃性物品；

——氧化性物品。

2——有條件限制未成年人提供下列工作：

——進行危險作業；

——拆卸工作；

——有觸電危險的工作；

——接觸排泄物、皮裘、羽毛或其他受污染的生物物料的工作；

——與收集、處理或保存血液、器官或其他動物殘餘物，以及與對上述操作中所使用的物料進行處理、清洗及消毒有關的工作；

——搬動及處理垃圾貯存站及同類處所的固體廢棄物；

——經常以下跪的姿勢及頻密且快速的節奏進行的工作，以及對神經或神經叢造成壓迫的姿勢及動作的工作；

——有洩漏製冷劑危險的工作；

——工作節奏令人感到束縛及壓力的工作，尤其是報酬是按其成果而定的工作；

——須操作機器的工作，而該等機器在設計、製造及銷售方面有一定的健康及安全要求，尤指操作：

■ 機動壓力機（俗稱啤機），尤指液壓式及氣壓式壓力機；

■ 游刃衝壓機（俗稱刀模啤機）；

■ 銑床；

■ 麵團輥壓機；

— Movimentação manual directa ou indirecta de cargas de que possam resultar riscos para o corpo humano, nomeadamente, dorso-lombares.

1.2 — Agentes químicos:

— Substâncias corrosivas;

— Substâncias irritantes;

— Substâncias nocivas;

— Substâncias inflamáveis;

— Substâncias comburentes;

— Substâncias oxidantes.

2 — Condicionado aos menores a prestação dos seguintes trabalhos:

— Que impliquem a execução de manobras perigosas;

— De demolição;

— Que impliquem riscos eléctricos;

— Que exponham ao contacto com excrementos, peles, penas ou outro material biológico infectado;

— Que respeitem a colheita, manipulação ou acondicionamento de sangue, órgãos ou quaisquer outros despojos de animais, manipulação, lavagem e esterilização de materiais usados nas operações referidas;

— Que impliquem a remoção e manipulação de resíduos sólidos provenientes de lixeiras e similares;

— Executados habitualmente em posição ajoelhada a ritmo frequente e rápido e em posições e atitude que determinem compressão de nervos ou plexos nervosos;

— Com perigo de fuga do fluido de refrigeração;

— Que impliquem constrangimentos e tensões ligadas às condições do trabalho, nomeadamente no caso de remuneração em função do resultado;

— Com máquinas cuja concepção, fabrico e colocação no mercado tenham exigências de saúde e segurança, nomeadamente:

■ máquina de pressão mecânica (moldadora), designadamente a pressão hidrostática e pneumática;

■ moldadora (moldadora de gumes móveis);

■ guilhotina para metal;

■ moldadora de massa;

- 麵團混合機；
- 脫水機；
- 滾壓機；
- 洗滌（衣）機；
- 燙衣機；
- 紙張壓捆機；
- 剪床；
- 手給料壓印機；
- 手給料壓紋機；
- 鋸木機器；
- 砂輪。

3——有條件限制未成年人在下列地點工作：

- 飼養兇猛或有毒動物的地方；
- 動物飼養所及化驗研究室、細菌學研究室或寄生蟲學研究室；
- 醫院、衛生中心、診所及其他須接觸帶菌者的場所或研究室；
- 屠場、肉店、魚店、鳥舍、製腸或製造魚、肉罐頭的工廠、奶類分銷庫及奶酪廠；
- 停車場。

第 344/2008 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第7/2008號法律第二十九條（五）項的規定，作出本批示。

一、核准附於本批示並為其組成部分的“禁止未成年人提供的工作清單”。

二、本批示自二零零九年一月一日起生效。

二零零八年十二月十日

行政長官 何厚鏞

- misturadora de massa;
- hidroextractor;
- cilindro compactador;
- máquina de lavar;
- máquina de passar a ferro;
- embrulhador de papéis;
- máquina de cortar;
- máquina impressora de alimentação à mão;
- máquina impressora de desenho de alimentação à mão;
- máquina de serrar madeira;
- esmeril.

3 — Condicionado aos menores a prestação de trabalhos nos seguintes locais:

- Criação de animais ferozes ou venenosos;
- Biotérios e laboratórios de análises ou de investigação bacteriológica ou parasitológica;
- Hospitais, centros de saúde, consultórios e outros locais que impliquem contactos com portadores de doenças ou em laboratórios;
- Matadouros, talhos, peixarias, aviários, fábricas de enchidos ou conservas de carne ou de peixe, depósitos de distribuição de leite e queijarias;
- Silos para estacionamento de veículos.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 344/2008

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto na alínea 5) do artigo 29.º da Lei n.º 7/2008, o Chefe do Executivo manda:

1. É aprovada a «lista de trabalhos proibidos a menores», anexa ao presente despacho e que dele faz parte integrante.

2. O presente despacho entra em vigor em 1 de Janeiro de 2009.

10 de Dezembro de 2008.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.